

稠状流食

Thickened Fluids

姓名/Name: _____ 日期/Date: _____

营养师/Dietitian: _____

语言障碍矫正师/Speech Language Pathologist: _____

职业治疗师/Occupation Therapist: _____

如果您在离院后有任何疑问，
请拨打 **8-1-1** 咨询注册营养师
如需要译员，请用英语讲出您需要的语言。
请等待译员接听电话。

我们推荐您吃“稠状流食”。这意味着您只能饮用自然浓稠或稠状的流食。

为什么我不能吃稀薄流食？

某些人在进食稀薄流食的时候感到吞咽困难。当您出现吞咽困难时，我们称之为“吞咽障碍”（英文‘dysphagia’，发音为 dis-fay-jah）。

某些有吞咽障碍的人需要避免稀薄流食。这是因为稀薄流食在口中难以控制，还会流入错误的方向。一旦发生，您有可能会被噎住。万一流食进入了您的肺部，您可能会患上肺部感染（肺炎）。这被称为“吸入性（肺炎）”（英文‘aspiration’，发音为 ass-per-ay-shun）。

稀薄流食包括水、果汁、茶、咖啡、牛奶、汽水和稀汤（比如清汤或法式清肉汤）。

请避免：

- 某些多汁类水果：比如柠檬，因为它们的果汁也是稀薄液体
- 凡是在室温下融化后变为稀薄液体的冰冻流食（比如：冰块、果冻、棒冰、冰激凌、冰沙）
- 掺入固态食品的稀薄流食（比如：麦片牛奶、鸡肉面条或意式什菜汤）

对我来说哪种流食浓度是最安全的？

请饮用您的营养师、语言障碍矫正师或职业治疗师在下面勾选(☑)的浓度流食。



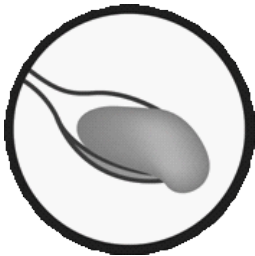
花蜜浓度

花蜜浓度的流食从杯子或勺子中流出的速度缓慢。比如：蛋酒。



蜂蜜浓度

蜂蜜浓度的流食从杯子或勺子中流出的速度非常缓慢，需要用勺子来吃或饮用。比如：蜂蜜。



布丁浓度

布丁浓度的流食非常浓稠，需要用勺子来吃。它们形态稳定，保持不变。比如：布丁。

我每天要吃多少稠状流食？

您每天要喝 杯或 毫升。

浓稠饮品、浓汤，还有水果泥和无淀粉类蔬菜泥都算在每日流食总量之内。

我如何把流食变的浓稠?

您可以购买已稠化好的饮品或稠化粉。请咨询当地的药房。如果药房没有存货，询问他们能否订购。

稠化粉

产品	配方成份	备注
Resource [®] Thicken Up [®] Clear	- 玉米与土豆麦芽糊精 - 黄原胶 - 氯化钾	- 不含麸质、小麦、大豆、鸡蛋 - 不含乳糖：1.4 克小袋装，5 公斤散装
Resource [®] Thicken Up [®]	- 改性玉米淀粉	- 不含麸质、小麦、牛奶、大豆、鸡蛋
Thicken Thin [™] Clear	- 黄原胶 - 麦芽糊精 - 赤藓糖醇	- 不含麸质、小麦、牛奶、玉米、花生、贝类
Thicken-Thin [™]	- 改性玉米淀粉	- 不含麸质、小麦、牛奶、花生、贝类
Simply Thick [™]	- 水 - 黄原胶 - 柠檬酸 - 苯甲酸钠（防腐剂） - 山梨酸钾（防腐剂）	- 不含牛奶、乳糖、鸡蛋、大豆、坚果、玉米、小麦、麸质

即食稠状流食推荐

品牌	举例
Nestle Nutrition（雀巢营养） Resource [®] Thicken Up [®] - 产品备有蜂蜜浓度和花蜜浓度	浓稠苹果汁 浓稠橙汁 浓稠蔓越莓混合饮品 稠化水 浓稠日常饮品（含 2% 牛奶）

图片的使用和内容的改编皆经许可：Vancouver Coastal Health BB.200.T346 Thickened Fluids (2013 年 7 月)

www.fraserhealth.ca

此信息不取代您的医疗服务人员提供的建议。

Catalogue # 265557 (February 2017) Chinese Simplified

To order: patienteduc.fraserhealth.ca

